



## I - IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO TRADICIONAL FITOTERÁPICO

### Água Inglesa

CATARINENSE

#### PRODUTO TRADICIONAL FITOTERÁPICO

**Nomenclatura popular:**

Quina amarela

**Nomenclatura botânica completa:**

*Cinchona calisaya Wedd*

**Família:**

Rubiaceae

**Parte da planta utilizada:**

Casca

**Produto registrado com base no uso tradicional, não sendo recomendado seu uso por período prolongado.**

## II - INFORMAÇÕES QUANTO ÀS APRESENTAÇÕES E COMPOSIÇÃO

**Apresentação:** Cartucho com frasco plástico contendo 500ml do produto

**Forma farmacêutica:** Solução oral

**Composição:**

Cada ml do produto contém 0,04ml de tintura hidroetanólica (1:3) de cascas de quina amarela (*Cinchona calisaya Wedd*), equivalente a 400µg de quinina (marca-dor). Excipientes: Tintura de *Baccharis trimera* (Less) DC, Tintura de *Matricaria recutita* L, sorbato de potássio, polissorbato 80, emulsão de simeticona a 30% (simeticona + metilcelulose + ácido sórbico + água purificada), sacarina sódica dihidratada, ciclamato de sódio, ácido cítrico, citrato de sódio dihidratado, aroma de canela, álcool etílico e água purificada.

**Quantidade:** 500ml

#### VIA ORAL

#### USO ADULTO ACIMA DE 12 ANOS

O teor alcoólico do produto final é de 15%

## III - INFORMAÇÕES AO PACIENTE:

### 1. PARA QUE ESTE PRODUTO É INDICADO?

O produto Água Inglesa Catarinense é utilizado como produto tônico e estimulante do apetite.

### 2. COMO ESTE PRODUTO FUNCIONA?

A Quina Amarela age como tônico e estimulador do apetite. O tempo médio de início da ação do medicamento vai depender das condições de cada organismo.

### 3. QUANDO NÃO DEVO USAR ESTE PRODUTO?

Água Inglesa Catarinense é contraindicado para pessoas com inflamação aguda acompanhada de febre ou vermelhidão na face. Também é contraindicado para pessoas com epilepsia, irritação nervosa, irritação vascular ou hemorragia ativa; para pessoas com úlceras estomacais ou intestinais, disenteria amebiana, gastrite, síndrome do intestino irritável, colite ulcerosa, enfermidade de Crohn, Mal de Parkinson, doenças de fígado ou indigestão hiposecretora.

**Este produto é contraindicado para uso por pacientes alérgicos à droga ou a seus componentes.**

**Este produto é contraindicado para menores de 12 anos.**

**Mulheres grávidas ou amamentando não devem utilizar este produto, já que não há estudos que possam garantir a segurança nessas situações.**

## 4. O QUE DEVO SABER ANTES DE USAR ESTE PRODUTO?

#### Interações medicamentosas

- Água Inglesa Catarinense pode potencializar os derivados cumarínicos ou outros anticoagulantes ou drogas que induzem trombocitopenia.

- Rifampicina e fumo aumentam a liberação de quinina.

- A concentração plasmática do antiarrítmico flecainida pode estar aumentada na presença da quina amarela.

- Arritmias ventriculares podem ocorrer quando combinado com anti-histamínicos astemizol e terfenadine.

- A concentração plasmática do glicosídeo cardíaco, digoxina, pode estar aumentada na presença da quina amarela.

-Cimetidina pode aumentar a concentração plasmática de quinina.

**Não há casos relatados que o uso deste produto interfira na capacidade de dirigir veículos e operar máquinas.**

**Caso os sintomas persistam ou piorem, ou apareçam reações indesejadas não descritas na embalagem ou no folheto informativo, interrompa seu uso e procure orientação do profissional de saúde.**

Se você utiliza medicamentos de uso contínuo, busque orientação de profissional de saúde antes de utilizar este produto.

**Este produto não deve ser utilizado por período superior ao indicado, ou continuamente, a não ser por orientação de profissional de saúde.**

**Informe ao seu profissional de saúde todas as plantas medicinais e fitoterápicos que estiver tomando.**

**Interações podem ocorrer entre produtos e plantas medicinais e mesmo entre duas plantas medicinais quando administradas ao mesmo tempo.**

**Este produto contém álcool no teor de 15%.**

## 5. ONDE, COMO E POR QUANTO TEMPO POSSO GUARDAR ESTE PRODUTO?

Água Inglesa Catarinense deve ser guarda-



do em sua embalagem original, à temperatura ambiente de [15 a 30°].

O produto Água Inglesa Catarinense apresenta validade de 24 meses.

**Número de lote e datas de fabricação e validade: vide embalagem.**

**Não use produto com prazo de validade vencido.**

**Para sua segurança, guarde o produto na embalagem original.**

**Após a abertura da embalagem, o produto deve ser guardado adequadamente para se manter próprio ao consumo.**

Após aberto, válido por 3 meses.

O produto Água Inglesa Catarinense apresenta-se como um líquido móvel e límpido a levemente turvo, de coloração amarelo castanho, com odor aromático e característico e sabor amargo alcoólico.

**Antes de usar, observe o aspecto do produto. Caso ele esteja no prazo de validade e você observe alguma mudança no aspecto, consulte o farmacêutico para saber se poderá utilizá-lo.**

**Este produto deve ser mantido fora do alcance das crianças.**

**6. COMO DEVO USAR ESTE PRODUTO?**

A solução oral deve ser ingerida por via oral.

**Os produtos tradicionais fitoterápicos não devem ser administrados pelas vias injetável e oftálmica.**

Posologia:

Ingerir 2 colheres de sopa (30ml), equivalentes a 12 mg de quinina, antes das refeições, 3 vezes ao dia.

**7. O QUE DEVO FAZER QUANDO EU ME ESQUECER DE USAR ESTE PRODUTO?**

Caso você esqueça de tomar uma dose do produto Água Inglesa Catarinense, não é necessário tomar a dose esquecida, deve-se apenas tomar a próxima dose, no horário correto.

**Em caso de dúvidas, procure orientação de profissional de saúde.**

**8. QUAIS OS MALES QUE ESTE PRODUTO PODE ME CAUSAR?**

Reação rara (ocorre entre 0,01% e 0,1% dos pacientes que utilizam o produto): sangramento associado à redução de plaquetas.

**Informe ao seu profissional de saúde o aparecimento de reações indesejáveis pelo uso do produto. Informe também à empresa através do seu Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC).**

**Em caso de eventos adversos, notifique pelo Sistema VigiMed, disponível no Portal da Anvisa.**

**9. O QUE FAZER SE ALGUÉM USAR UMA QUANTIDADE MAIOR QUE A INDICADA DESTE PRODUTO?**

A quinina, o principal alcaloide da quina, em altas doses é depressor do Sistema Nervoso Central. Administrada por via

oral, apresenta epigastralgia (dor na parte superior do abdômen), náuseas e vômitos.

Em indivíduos com sensibilidade pode provocar asma, e muito ocasionalmente, danos renais como anúria (ausência da secreção urinária) e uremia (excesso de uréia no sangue).

A quinina, durante o uso prolongado ou em doses elevadas, pode originar uma síndrome conhecida como cinchonismo, caracterizada por fotofobia (sensibilidade anormal à luz, especialmente nos olhos), perda do reflexo da acomodação visual, transtornos visuais, lesão na retina, vertigens, zumbidos, enxaquecas, erupções cutâneas, transtornos gastrointestinais e cardiovasculares. Em caso de intoxicação aguda, predominam estes últimos sintomas.

A quinidina, outro alcaloide presente na quina, ocasionalmente pode originar efeito imunoalérgico que pode desencadear um bloqueio auriculoventricular. Em altas doses gera transtornos cardiovasculares, visuais, gástricos e neurológicos.

Um estudo da toxicidade oral aguda com um extrato da casca de quina, realizado em animais pela Universidade de Guayaquil, Equador, não mostrou nenhum efeito tóxico. O relatório final atribui esse baixo potencial de toxicidade à alta margem de segurança.

**Em caso de uso de grande quantidade deste produto, procure rapidamente socorro médico e leve a embalagem ou folheto informativo, se possível.**

**Em caso de intoxicação ligue para 0800 722 6001, se você precisar de mais orientações sobre como proceder.**

**Não há casos de superdose relatados.**

**Siga corretamente o modo de usar, não desaparecendo os sintomas procure orientação de um profissional de saúde.**

**Este folheto informativo foi aprovado pela Anvisa em 29/10/2019.**



**Catarinense**  
PHARMA



**Laboratório Catarinense Ltda.**

**Fabricado em:**

Rua Dr. João Colin, 1053  
CEP: 89204-001 - Joinville/SC  
CNPJ: 84.684.620/ 0001-87

Indústria Brasileira

MS: 1.0066.0002.0001-5

Farm. Resp.: Ana Carolina S. Krüger

CRF-SC Nº 6252

**SAC 0800 247 4222**

**Embalado em:**

Rod.BR-153, S/N - Quadra Lote 01  
KM515, Galpão 06.

CEP: 74990-728 - Aparecida de Goiânia/  
GO | CNPJ: 84.684.620/ 0006-91

Cód.: 158752

Rev.: 07/2025